Porównanie tłumaczeń Dzieje 28:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ci zaś do niego powiedzieli my ani pism odnośnie ciebie otrzymaliśmy z Judei ani przybywszy ktoś z braci oznajmił lub powiedział coś odnośnie ciebie niegodziwego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas powiedzieli do niego: My nie otrzymaliśmy z Judei żadnych pism\* o tobie ani też nikt z braci nie przybył i nie doniósł ani nie powiedział o tobie nic złego.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ci zaś do niego powiedzieli: "My ani pismo o tobie (nie) otrzymaliśmy z Judei, ani przybywszy jakiś (z) braci (nie) oznajmił lub powiedział coś o tobie niegodziwego.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (Ci) zaś do niego powiedzieli my ani pism odnośnie ciebie otrzymaliśmy z Judei ani przybywszy ktoś (z) braci oznajmił lub powiedział coś odnośnie ciebie niegodziwego |

1. 1) <x>510 22:5</x> [↑](#footnote-ref-2)